

B2.1 Contrôle technique du véhicule



- ☐ Effectuer l'entretien courant et les inspections du véhicule
- ☐ Obtenez de l'aide et agissez après un accident de la circulation

La révision	(Przegląd)	Le constat amiable	(Polubowne oświadczenie o wypadku)
Le contrôle technique	(Przegląd techniczny)	La vidange	(Wymiana oleju)
Les plaquettes de frein	(Klocki hamulcowe)	Le service de dépannage	(Usługi pomocy drogowej)
Le niveau d'huile	(Poziom oleju)	Alerter	(Wezwać pomoc)
Le liquide de refroidissement	(Płyn chłodniczy)	Vérifier la pression	(Sprawdzić ciśnienie)
La batterie	(Akumulator)	Changer la roue	(Zmienić koło)
Le moteur	(Silnik)	Faire le plein	(Zatankować)
Le pneu crevé	(Przebita opona)	Tomber en panne	(Zepsuć się)
La roue de secours	(Koło zapasowe)		

1. Zeskanuj kod QR, aby obejrzeć wideo, lub przeczytaj tekst. (QR: Audio)

Pour garder une automobile en bon état, quelques gestes d'**entretien** sont indispensables. Avant un long trajet, on vérifie le **liquide de refroidissement**, l'**huile moteur** et le lave-glace, de préférence quand le moteur est froid. Des balais d'essuie-glace usés diminuent la **visibilité** sous la pluie et doivent être remplacés. Une vérification mensuelle de la **pression des pneus** aide à limiter l'usure et à réduire la consommation de carburant.



*Aby utrzymać samochód w dobrym stanie, niezbędne jest kilka czynności **konserwacyjnych**. Przed dłuższą trasą sprawdza się **płyn chłodniczy, olej silnikowy** i płyn do spryskiwaczy, najlepiej gdy silnik jest zimny. Zużyte płastry wycieraczek zmniejszają **widoczność** podczas deszczu i należy je wymienić. Comiesięczna kontrola **ciśnienia w oponach** pomaga ograniczyć zużycie i zmniejszyć zużycie paliwa.*

1. À quel moment est-il recommandé de contrôler les liquides du véhicule ?

- a. Quand le moteur est froid, surtout avant un long trajet.
- b. Seulement quand le voyant d'huile s'allume.
- c. Uniquement lors de la révision annuelle au garage.
- d. Juste après avoir roulé sur autoroute, moteur chaud.

2. Quelle conséquence est associée à des balais d'essuie-glace usés ou abîmés ?

- a. Ils font baisser le niveau de liquide de refroidissement.
- b. Ils améliorent l'aérodynamisme et réduisent le bruit.
- c. Ils augmentent la pression des pneus pendant la conduite.
- d. Ils évacuent moins bien la pluie et réduisent la visibilité.

1-a 2-d



2. Gramatyka: Intensité: archi-, hyper-, -issime

Wzmocnij wypowiedź za pomocą archi-, hyper-, super-, ultra- lub -issime:
archiplein, hyperutile, richissime.

1. Przedrostki archi-, hyper-, super-, ultra- łączą się z przymiotnikami.
2. Dodajemy -issime do przymiotnika, aby wyrazić bardzo silne natężenie.

Formation (Tworzenie)	Exemple (Przykład)
Archi- (Archi-)	Le bus est archiplein . (<i>Autobus jest przepełniony.</i>) Elle est archi ennuyeuse . (<i>Ona jest strasznie nudna.</i>)
Hyper- (Hiper-)	Il est hyper actif . (<i>On jest bardzo aktywny.</i>) La vue est hyperbelle . (<i>Widok jest przepiękny.</i>)
Ultra- (Ultra-)	La batterie est ultraperformante . (<i>Akumulator jest ultrawydajny.</i>)
Super-	La voiture est superrapide . (<i>Samochód jest superszybki.</i>)
-issime (-issime)	Mon oncle est richissime . (<i>Mój wujek jest bajecznie bogaty.</i>)

Nie tworzy się stopnia najwyższego z unique, excellent, magnifique.

Gdy używa się „ne... que” (co znaczy „tylko”) w zdaniu względnym, czasownik w zdaniu względnym stawia się w trybie łączącym. Przykład: Il n'y a que toi qui aies des problèmes avec notre décision.

Trybu łączącego używa się także z konstrukcją le seul/l'unique + indicatif/subjonctif. Przykład: Le seul garage qui fasse la vidange.

1. Pour votre contrôle technique, vérifiez que le niveau d'huile est _____ avant de reprendre la route. (*Przed przeglądem technicznym sprawdź, czy poziom oleju jest archinisko, zanim ruszysz w drogę.*)
a. archi bas b. archi basse c. archi-bas d. archibas
2. Depuis l'accident, je suis _____ dès que j'entends un bruit au niveau du moteur. (*Od wypadku jestem hiperstresowany, gdy tylko usłyszę jakiś hałas w okolicy silnika.*)
a. hyperstresser b. hyperstressée c. hyperstressé d. hyper stressé

1. archibas 2. hyperstressé

Przepisz zwroty (QR: AI+)



1. (archi-) Après trois heures de réunion, je suis très fatigué.

(*Po trzech godzinach spotkania jestem archizmęczony.*)

2. (hyper-) Ce logiciel est très utile pour préparer la présentation de demain.

(*To oprogramowanie jest hyperprzydatne do przygotowania jutrzejszej prezentacji.*)

3. (ultra-) Le smartphone de mon collègue est très performant, mais il chauffe vite.

(Smartfon mojego kolegi jest ultrawydajny, ale szybko się nagrzewa.)

1. Après trois heures de réunion, je suis archifatigué. **2.** Ce logiciel est hyperutile pour préparer la présentation de demain. **3.** Le smartphone de mon collègue est ultraperformant, mais il chauffe vite.

Popraw błąd

1. Le garagiste dit que ce modèle est uniqueissime.

Mechanik mówi, że ten model jest wyjątkowy.

2. Après le choc, la carrosserie est super abîmée.

Po uderzeniu karoseria jest straszliwie zniszczona.

1. Le garagiste dit que ce modèle est unique. **2.** Après le choc, la carrosserie est superabîmée.

3. Ćwiczenia

1. Dopasuj każde słowo do jego definicji.

- | | |
|--------------------------|---|
| a. le contrôle technique | 1. S'arrêter brusquement: la voiture devient inutilisable, souvent au pire moment. |
| b. la batterie | 2. Examen obligatoire, hyperstrict, qui vérifie sécurité et pollution du véhicule. |
| c. tomber en panne | 3. Pièce ultra-performante fournissant l'électricité pour démarrer et alimenter l'équipement. |

a-2 b-3 c-1

2. Komunikat warsztatu miejskiego: badanie techniczne i prowadzenie po wypadku (QR: Audio)

Wypełnij luki: alertez, contrôle technique, vérifier, service de dépannage, niveau d'huile, constat amiable

À l'approche des départs d'été, le garage municipal rappelle que le (1) _____ doit être à jour. Avant un long trajet, il est conseillé de (2) _____ le (3) _____, le liquide de refroidissement et la pression des pneus. Des plaquettes de frein usées ou une batterie fatiguée augmentent le risque de panne, surtout sur autoroute. En cas de doute, prenez rendez-vous pour une révision ou une vidange.

Après un accrochage, même sans blessés, sécurisez le véhicule et (4) _____ si la circulation est dangereuse. Remplissez ensuite le (5) _____ sur place, avec des photos si possible. Si un pneu est crevé, utilisez la roue de secours seulement pour rejoindre un garage. Si le véhicule est immobilisé, contactez le (6) _____ et décrivez précisément la situation.

*W związku ze zbliżającymi się letnimi wyjazdami warsztat miejski przypomina, że **badanie techniczne** musi być aktualne. Przed długą podróżą zaleca się sprawdzić poziom oleju, płyn chłodniczy i ciśnienie w oponach. Zużyte klocki hamulcowe lub słaby akumulator zwiększają ryzyko awarii, zwłaszcza na autostradzie. W razie wątpliwości umów się na przegląd lub wymianę oleju.*

Po stłuczce, nawet bez rannych, zabezpiecz pojazd i ostrzeż innych, jeśli ruch jest niebezpieczny. Następnie wypełnij na miejscu wspólne oświadczenie o zdarzeniu, najlepiej z dołączonymi zdjęciami. Jeśli opona jest przebita, użyj koła zapasowego tylko po to, aby dojechać do warsztatu. Jeśli pojazd jest unieruchomiony, skontaktuj się z pomocą drogową i dokładnie opisz sytuację (silnik, akumulator, kontrolki).

(1) contrôle technique, (2) vérifier, (3) niveau d'huile, (4) alertez, (5) constat amiable, (6) service de dépannage

1. Quelles sont les actions prioritaires à effectuer avant un long trajet et juste après un accrochage sans blessés ?

3. Posłuchaj fragmentu audio i wybierz poprawną odpowiedź. (QR: Audio)

1. La révision comprenait la vérification de l'huile et une vidange.
2. La personne a pu changer la roue seule grâce à une roue de secours en bon état.
3. Un constat amiable a été rempli suite au passage rapproché d'un autre véhicule.

Prawda Fałsz

☐	☐
☐	☐
☐	☐



1-V 2-X 3-V

4. Wybierz poprawne rozwiązanie

1. Avant le contrôle technique, je _____ la pression des pneus et le niveau d'huile. *(Przed przeglądem technicznym sprawdzam ciśnienie w oponach i poziom oleju.)*
 a. vérifions b. vérifies c. ai vérifié d. vérifie
2. Si le voyant moteur s'allume, nous _____ immédiatement le service de dépannage. *(Jeśli zapali się kontrolka silnika, natychmiast powiadamiamy pomoc drogową.)*
 a. alertons b. alertent c. avertissons d. alertez
3. Le garage est le seul qui fasse la vidange aujourd'hui, alors je _____ qu'ils ont bien noté ma plaque. *(Warsztat jest jedynym, który robi dziś wymianę oleju, więc sprawdzam, czy dobrze zapisali mój numer rejestracyjny.)*
 a. vérifier b. vérifie c. vérifiait d. vérifies

1. vérifie 2. alertons 3. vérifie

5. Odgrywanie ról - dialogi (QR: Audio)



Appeler le dépannage sur l'autoroute

- Nora**
(conductrice): *Bonjour, je suis sur l'A6, près de Lisses, et ma voiture vient de tomber en panne — le moteur a perdu de la puissance et un voyant s'est allumé. (Dzień dobry, jestem na A6, w pobliżu Lisses, i mój samochód właśnie się zepsuł — silnik stracił moc i zapaliła się kontrolka.)*
- Opérateur dépannage**
(assistance): *D'accord madame, êtes-vous en sécurité sur la bande d'arrêt d'urgence ? Pouvez-vous couper le contact et mettre le gilet jaune ? (Dobrze, proszę pani, czy jest pani bezpieczna na pasie awaryjnym? Czy może pani wyłączyć zapłon i założyć kamizelkę odblaskową?)*
- Nora**
(conductrice): *Oui, les warnings et le triangle sont en place. J'ai ouvert le capot : le niveau d'huile est très bas et le liquide de refroidissement semble réduit, donc je préfère ne pas redémarrer. (Tak, światła awaryjne i trójkąt są ustawione. Otworzyłam maskę: poziom oleju jest bardzo niski, a płynu chłodzącego wydaje się być mniej, więc wolę nie uruchamiać ponownie.)*

Opérateur dépannage (assistance):	<i>Vous avez bien fait — redémarrer pourrait abîmer le moteur. J'envoie un dépanneur sur place ; il vérifiera la batterie, le niveau d'huile et fera un diagnostic. Si nécessaire, on remorquera la voiture jusqu'au garage le plus proche.</i> <i>(Dobrze pani zrobiła — ponowne uruchomienie mogłoby uszkodzić silnik. Wysyłam pomoc drogową na miejsce; sprawdzę akumulator, poziom oleju i wykonaję diagnostykę. W razie potrzeby odholujemy samochód do najbliższego warsztatu.)</i>
Nora (conductrice):	<i>Parfait, merci. Ma plaque est FK-123-AB et mon numéro est le 06 12 34 56 78.</i> <i>Je reste à côté de la glissière en attendant.</i> <i>(Świetnie, dziękuję. Moja tablica rejestracyjna to FK-123-AB, a mój numer to 06 12 34 56 78. Czekam przy barierce ochronnej.)</i>

1. Quels symptômes Nora décrit-elle et quelles vérifications a-t-elle déjà faites sur la voiture ?
-

6. Mówienie (QR: AI+)

En général, je fais vérifier... surtout pour... / Si je tombe en panne, j'appelle le service de dépannage et j'explique que... / Après l'accident, je remplis le constat amiable et je préviens mon assurance.



1. Vous venez de faire la révision de votre voiture avant un long trajet en France - quelles vérifications priorisez-vous et pourquoi ?
 2. Après un petit accrochage sans blessés, quelles démarches effectuez-vous sur place et juste après pour gérer la situation (constat, assurance, dépannage si nécessaire) ?
-

7. Pisanie: E-mail (QR: A1+)

Bonjour,

Suite à votre appel, je vous propose un créneau pour une **révision** avant votre départ : jeudi à 8h30 ou vendredi à 14h. Nous pourrions vérifier le **niveau d'huile**, le **liquide de refroidissement**, la **batterie** et l'état des **plaquettes de frein**.

Vous avez aussi mentionné un petit accrochage hier. Si vous avez rempli un **constat amiable**, apportez-le. Sinon, dites-moi s'il y a un **pneu crevé** ou un voyant moteur allumé, pour qu'on prévoie le temps nécessaire.

Cordialement,

Camille Durand

Accueil atelier - Garage Durand



Napisz odpowiednią odpowiedź: *Je vous confirme le rendez-vous pour... car... / Pour l'accrochage, pourriez-vous me dire s'il est préférable de... / La situation est assez urgente : ma voiture est hyper... / archi...*

Ważne czasowniki	Vérifier (sprawdzić)	Alerter (alerter)
	Present	Present
je/j'	vérifie	alerte
tu	vérifies	alertes
il/elle/on	vérifie	alerte
nous	vérifions	alertons
vous	vérifiez	alertez
ils/elles	vérifient	alertent